

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden
 einschließlich y compris et
 1-15
 21+22
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
 Designed by: www.BrandtBusiness.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		<h2 style="margin: 0;">INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</h2> <p style="font-size: small; margin: 5px 0;"> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR) </p> <p style="font-size: small; margin: 5px 0;"> Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contract de transport international de marchandises par route (CMR) </p>				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="text-align: center;"> KLEMNZ TRANSPORTE www.Klevenz-Transporte.com Dispo@kt-ex.com </div> Klevenz Transporte GbR - Garten Str. 12 - D56767 Sassen (Eifel) E-Mail: Dispo@kt-ex.com				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observation des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés						
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Mode d'emballage	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m ³ Cubage m ³
CMR						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 Zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
		Fracht Prix de Transport				
		Ermäßigungen Réductions				
		Zwischensumme Solde				
		Zuschläge Suppléments				
		Nebengebühren Frais accessoires				
		Sonstiges Divers				
		Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer				
14 Rückerstattung Remboursement						
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
21 Ausgefertigt in Etablie am le			23 <div style="text-align: center;"> KLEMNZ TRANSPORTE www.Klevenz-Transporte.com Dispo@kt-ex.com Klevenz Transporte GbR - Garten Str. 12 - D56767 Sassen (Eifel) E-Mail: Dispo@kt-ex.com </div> Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le _____ 20__	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km		Art EUR-FP FP 1		EUR-GB GB 1		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein Hilfs- gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		Absender effekt. Eingang effekt. Ausgang		Empfänger effekt. Eingang effekt. Ausgang		
27 Amtl. Kennzeichen Kfz Anhängelast		Nutzlast in kg				
Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT						

© Alle Rechte liegen bei der Klevenz-Transporte GbR. Nachdruck, Vervielfältigung und gewerbliche Nutzung sind verboten.
 * Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Besondereintragung, Aufschlag der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.